



Lake Elsinore Senior Activity Center

Guía de Recursos

**420 E. Lakeshore Dr. Lake
Elsinore, CA 92530**

951-674-2526

Descargo de Responsabilidad



El Centro de actividades para personas mayores de Lake Elsinore ha desarrollado esta guía como una herramienta de referencia para personas mayores al proporcionar una lista de recursos en la comunidad. La Ciudad de Lake Elsinore no garantiza los servicios para ninguna de la información en esta guía. Utilice su propia discreción al considerar cualquiera de los recursos proporcionados.

Asistencia Para La Vivienda

Oficina Sobre el Envejecimiento (Condado de Riverside)

Departamento encargado de desarrollar un sistema de atención que ofrezca servicios de red de seguridad para personas mayores vulnerables y adultos con discapacidades.

www.rcaging.org

Oficina Sobre el Envejecimiento: 877-932-4100

Oficina Principal: 951-867-3800

Autoridad de Vivienda del Condado de Riverside

Una agencia pública autorizada por el Estado de California para administrar el desarrollo, la rehabilitación o el financiamiento de programas de vivienda asequible.

www.harivco.org

951-351-0700

Corporación de Desarrollo de Vivienda de Riverside

Una organización sin fines de lucro comprometida con mejorar la cantidad y la calidad de las oportunidades de vivienda asequible en todo el Inland Empire.

www.rhc.us

951-341-6511

Recursos Para Personas Sin Hogar

Alcance Para Personas Sin Hogar de Lugar de Armonía (Harmony Place Homeless Outreach)

Una organización sin fines de lucro 501(c) que proporciona alimentos, ropa, productos de higiene y orientación para los necesitados. También tienen información y referencias a programas de abuso de sustancias, grupos de 12 pasos y clases de manejo de la ira.

760-686-7644

Lista de recursos de Lugar de Armonía (Todas las organizaciones enumeradas tienen refugio)

- Apple Valley: Vivienda de Transición 800-661-1690
- Barstow: Dana Park 760-256-5617
- Barstow: Salvation Army 760-957-7945
- Hemet: Centro de Reinicio del Valle (Valley Restart Center) 951-766-7476
- Hesperia: Recursos Familiares de Victor Valley (Victor Valley Family Resource) 760-669-0300
- Lake Elsinore: Libere Ministerios (Set Free Ministries) 951-849-3678
- Moreno Valley: Ministerio Camino de Vida (Path of Life Ministries) 951-683-4101
- Palm Desert: Refugio de la Tormenta Inc (Shelter From the Storm Inc) 760-674-0400
- Perris: Recursos Familiares de Perris Valley (Perris Valley Family Resource) 951-443-1158
- Temecula: Proyecto Tocar (Mujeres y Niños) (Project Touch (Women and Children)) 951-677-9661
- Victorville: Servicios Para Personas Sin Hogar de Alto Desierto Victorville (High Desert Homeless Services Victorville) 760-245-5991
- Yucca Valley: Distrito Escolar Unificado de Morongo Servicios de Alcance Comunitario de Yucca Valley (Morongo Unified School District Yucca Valley Community Outreach Svc.) 760-401-0375

Asistencia Alimentaria

Cal Fresh (SNAP/Food Stamps)

Brinda beneficios mensuales de alimentos a personas y familias con bajos ingresos y proporciona beneficios económicos a las comunidades.

www.getcalfresh.org

www.calfresh.dss.ca.gov

CalFresh Número de Información: 877-847-3663

Departamento de Servicios Sociales Públicos del Condado de Riverside: 877-410-8827

Comidas a Domicilio (Meals on Wheels)

Ofrece comidas calientes y/o frías todos los días a personas mayores confinadas en sus hogares y personas con discapacidades temporales o permanentes que residen en el condado de Riverside.

www.riversidemow.org

951-683-7151

Despensa de Alimentos Dream Center

La comida se distribuye al estilo de la tienda de comestibles (no se cocina en las instalaciones). Cantidad de alimentos según el tamaño de la familia.

951-245-7510

Asistencia Alimentaria

SODEXO—Comidas en el Hogar a Través la Oficina Sobre Envejecimiento

951-867-3800

Asistencia Medica

Medicaid/Medi-Cal and Medicare

Medicaid/Medi-Cal brinda cobertura de salud a personas de bajos ingresos. Medicare es un seguro de salud para personas mayores de 65 años.

www.medicaid.gov

www.dhcs.ca.gov

www.medicare.gov

Número de Miembro y Proveedor de Medicaid/Medi-Cal : 1-800-541-5555

Departamento de Servicios Sociales Públicos del Condado de Riverside: 877-410-8827

Servicio al Cliente de Medicare: 1-800-633-4227

Programa de Asesoramiento y Defensa de Seguros de Salud (HICAP)

Ofrece asesoramiento personalizado para ayudar a los beneficiarios de Medicare a comprender sus beneficios de Medicare y las mejores opciones de atención médica. No vende ni respalda, promociona ni recomienda productos o servicios de seguros comerciales.

www.coasc.org

909-256-8369

Transporte

Dial-A-Ride

Un servicio de transporte de reserva anticipada de origen a destino para personas mayores y personas con discapacidades. Se pueden comprar 10 cuadernillos de boletos en LE Senior Center.

www.riversidetransit.com

1-800-795-7887

Agencia de Tránsito de Riverside (RTA)

Proporciona tarifas de autobús con descuento para personas mayores. Los pases de autobús para personas mayores de 30 días se pueden comprar en el Centro de actividades para personas mayores de Lake Elsinore.

www.riversidetransit.com

951-565-5002

Servicios Legales

Servicios Legales de los Condados del Inland

Una organización sin fines de lucro que brinda servicios legales a personas de bajos ingresos que residen en los condados de Riverside y San Bernardino.

www.inlandlegal.org

1-800-977-4257

Línea Directa Legal para Personas Mayores

Cualquier persona mayor de 60 años puede recibir asesoramiento legal gratuito por teléfono.

1-800-222-1753

Asesoramiento Legal en el Centro de Actividades para Personas Mayores de Lake Elsinore

Anita Milner brinda asesoramiento legal gratuito a personas mayores de 55 años con cita previa solo el segundo y cuarto jueves del mes. Visita o llama al centro para concertar una cita.

951-674-2526

Servicios Legales

Resolución de disputas de la Asociación de Acción Comunitaria (CAP)

Los contendientes trabajan juntos con la asistencia de un tercero neutral, capacitado en la técnica de la mediación, para llegar a un acuerdo mutuamente aceptable con respecto a su conflicto o disputa. La tarifa no reembolsable es de \$25 (\$75 si su abogado está involucrado) para cada parte involucrada y debe pagarse antes de la sesión de mediación.

www.capriverside.org

951-955-4900

Servicios de Impuestos

Asociación de Acción Comunitaria (CAP) Asistencia Voluntaria de Impuestos sobre la Renta (VITA)

Un programa gratuito de preparación de impuestos que ayuda a los contribuyentes de ingresos bajos a moderados. Durante la temporada de impuestos, hay sitios GRATUITOS en todo el condado de Riverside. Todos los sitios cuentan con voluntarios certificados por el IRS.

www.capriverside.org

951-955-4900

Servicios Notariales

Servicios de notario de la Asociación de Acción Comunitaria (CAP)

Asociación de Acción Comunitaria proporciona notario público en el lugar de los documentos a los residentes de bajos ingresos del condado de Riverside a precios reducidos. Tarifa de servicios generales: \$5 por firma, tarifa de servicio para personas mayores con ingresos fijos: \$1 por firma.

www.capriverside.org

951-955-4900

Servicios de Atención

Vías de Atención (Care Pathways)

La Oficina sobre el Envejecimiento del Condado de Riverside brinda apoyo a los cuidadores familiares que cuidan o ayudan a un pariente mayor y pueden ayudar a coordinar los servicios para ayudar a los miembros de la familia a mantener sus funciones de cuidado.

www.rcaging.org

877-932-4100

Ayudantes Mayores (Elder Helpers)

Los voluntarios se registran para ofrecer sus servicios en función de su deseo de ayudar a los mayores. El programa Elder Helpers se esfuerza por conectar de manera segura y conveniente a estos voluntarios con los ancianos en sus comunidades locales.

www.elderhelpers.org

Servicios de Apoyo en el Hogar (IHSS)

El Programa ayuda a las personas a pagar la atención domiciliaria.

www.cdss.ca.gov

1-800-677-1116

Servicios de Atención

Centro de Recursos para Cuidadores del Interior

La agencia brinda información y referencias, cuidado personal, servicios domésticos, transporte asistido, cuidado diurno para adultos, tareas domésticas, servicios de compañía y reparaciones menores en el hogar para personas mayores de 60 años de edad y mayores.

www.inlandcaregivers.org

1-800-675-6694

Asistencia de Servicios Públicos

LIHEAP

Brinda asistencia para el pago de servicios públicos y servicios de climatización para personas de bajos ingresos.

clientes.

www.csd.ca.gov

www.capriverside.org

Asociación de Acción Comunitaria: 951-955-4900

LIHEAP Programa Contacto: 1-866-675-6623

Seguridad Social

www.ssa.gov

Número Nacional: 1-800-772-1213

Oficina de Riverside: 1-866-931-4495

Servicios de Salud Mental

Salud Conductual Clínica de Bienestar y Recuperación de Lake Elsinore para Adultos Maduros

Los servicios de la Clínica para pacientes ambulatorios incluyen: Servicios de valoración y evaluación, servicios de medicamentos con apoyo continuo de medicamentos, grupos especializados para prevenir el aislamiento y apoyar la vida independiente, apoyo de compañeros, terapia individual, terapia de grupo, asesoramiento, pruebas psicológicas, consulta y apoyo a la familia y al cuidador, y consejería de abuso de sustancias concurrentes.

www.rcdmh.org

951-471-4600

Programas de Compañerismo

AmeriCorps

El programa se enfoca en brindar asistencia y amistad a los adultos mayores que tienen dificultad con las tareas de la vida diaria, como hacer las compras o pagar las cuentas.

www.americorps.gov

1-800-942-2677

Con Descuento/Asistencia Telefónica Gratuita

California LifeLine

Un programa estatal que proporciona servicios telefónicos residenciales y celulares con descuento a hogares elegibles.

www.californialifeline.com

Inglés: 1-866-272-0349

Español: 1-866-272-0350

Telemarketing y Prevención de Fraudes

Registro Nacional No Llame

Administrado por la Comisión Federal de Comercio (FTC), la agencia de protección al consumidor de la nación. El servicio fue creado para detener las llamadas no deseadas.

www.donotcall.gov

1-888-382-1222

Telemercadeo y Prevención de Fraudes

Patrulla de Personas Mayores de Medicare

Las Patrullas de Medicare para Personas Mayores (SMP) empoderan y ayudan a los beneficiarios de Medicare, sus familias y cuidadores a prevenir, detectar y denunciar fraudes, errores y abusos en la atención médica.

www.smpresource.org

Nacional: 1-877-808-2468

California: 1-855-613-7080

Recursos de Seguridad

Policía que no es de Emergencia

951-776-1099

Servicios de Protección para Adultos (APS)

Intervenir y ayudar a los adultos mayores o dependientes para aliviar el abuso físico, sexual y financiero, la negligencia, el aislamiento, el abandono, el secuestro y el sufrimiento mental.

www.rivcodpss.org

1-800-491-7123

Recursos de Seguridad

Junta de Compensación de Víctimas de California (CalVCB)

Brinda compensación después de que se utilizan todas las fuentes de reembolso y recuperación disponibles, incluido el seguro médico, el seguro por discapacidad, los beneficios del empleador y las demandas civiles.

www.victims.ca.gov

1-800-777-9229

En caso de duda, marque 211

El 211 brinda a las personas que llaman información y referencias a servicios comunitarios para las necesidades diarias y en tiempos de crisis. El 211 es gratuito y ofrece ayuda confidencial las 24 horas del día, los 7 días de la semana.

Directorio de la Comunidad

- **Servicios de Control de Animales:** 951-674-0618
- **Amigos Animales del Valle:** 951-471-8344
- **Municipalidad:** 951-674-3124
- **CR&R Disposición de la Basura:** 800-755-8112
- **Estadio de Béisbol:** 951-245-4487
- **Elks Lodge:** 951-674-6804
- **Estación de Bomberos #10 Graham Ave.:** 951-674-2161
- **Estación de Bomberos #85 Grand Ave.:** 951-245-2185
- **Estación de Bomberos #94 Railroad Canyon Rd.:** 951-246-2293
- **Hospital del Inland Valley:** 951-677-1111
- **Centro de Salud Familiar de Lake Elsinore:** 951-471-4200
- **Centro Comunitario de Lake Elsinore:** 951-245-0442
- **Información Sobre Vertederos:** 951-786-3200
- **Biblioteca (Graham Ave.):** 951-674-4517
- **Biblioteca (Riverside Dr.):** 951-678-7083
- **Launch Pointe (Lanzamiento de botes, uso del lago e información para acampar):** 951-471-1212
- **Información Sobre Venenos:** 800-876-4766
- **Oficina de Correos:** 800-275-8777
- **Hospital del Rancho Springs:** 951-696-6000
- **Club Rotario:** 951-471-2793